

### The History of Halloween ☐ ☐ ☐

On October 31st, the eve of All Saints Day or just Halloween is celebrated.

The tradition of Halloween began in the fifth century B.C. by the Irish Celts, who organized their year according to the agricultural calendar and marked the transition from one year to the next on October 31.

The Celts, ancient inhabitants of Great Britain, celebrated their New Year on November 1st. It was celebrated every year with a festival that marked the end of the «season of the sun» and the beginning of «the season of darkness and cold.

On the eve before their new year, October 31, it was believed that Samhain, who was the Lord of the Death and Prince of Darkness, called together all the dead people. The Celts believed the boundary between the worlds of the living and the dead became blurred on this night.

On October 31st, the Druids, who were the priests and teachers of the Celts, would meet in the hilltop in the dark oak forest. They considered oak trees to be sacred. The Druids would light fires and offer sacrifices of crops, animals and possibly even human beings. They told fortunes about the coming year by examining the remains of the animals that had been sacrificed.

When the morning arrived, the Druids would give an ember from their fires to each family who would then take them home to start new cooking fires at home. These fires would keep the homes warm and free from evil spirits.

The story tells us that during the transition, spirits return to earth, looking for living bodies to

possess for the following year. The Celts dress up in ghoulish costumes and parade around to frighten them away.

In the year 835 AD the Roman Catholic Church made November 1st a church holiday to honour all the saints. This day is called All Saint's Day. It used to be also known as Hallowmas. Gradually, over the years, October 31st became known as All Hallow Even, eventually All Hallow's Eve, and then Halloween as we know it today.

It was thought that even strangers could help a soul's passage to heaven by saying prayers.

### **История Хэллоуина**

31-го октября празднуется канун Дня всех святых, или Хэллоуин.

Традиция празднования Хэллоуина появилась в пятом столетии до н.э. у ирландских кельтов, которые вели свое летосчисление по сельскохозяйственному календарю и отмечали конец одного года и начало другого 31 октября.

Кельты, древние жители Великобритании, праздновали свой Новый год 1-го ноября. Его празднование проходило на фестивале, который отмечал конец «солнечного сезона» и начало «сезона темноты и холода».

Считалось, что в канун перед Новым годом, 31 октября, Самхайн, который был Повелителем смерти и Принцем Темноты, собирал всех мертвых людей. Кельты верили, что этой ночью граница между мирами живых и мертвых стиралась.

31-го октября друиды, бывшие священниками и учителями у кельтов, встречались на вершине холма в темной дубраве. Они считали дуб священным деревом. Друиды зажигали огни и приносили жертвы из зерна, животных и, возможно, даже людей. Они делали предсказания на следующий год, рассматривая останки животных, которые были принесены в жертву.

Когда наступало утро, друиды давали тлеющие угли от своих огней каждому семейству, которое затем относило их к себе домой, чтобы зажечь новый огонь в своем очаге. Эти огни согреют и защитят дом от злых духов. История рассказывает, что во время слияния, духи возвращаются на землю и ищут живые тела, чтобы захватить их на следующий год. Кельты наряжаются в омерзительные костюмы и устраивают шествия, чтобы отпугнуть их.

В 835 году нашей эры римско-католическая церковь сделала 1-е ноября церковным праздником, в честь всех святых. Этот день называют Днем всех святых. Этот день был также известен как Хэллоуин. Постепенно, в течение многих лет, 31-е октября стал известным, как Ол Халлоу Ивен, а в конечном счете Ол Халлоус Ивен, и затем Хэллоуин, каким мы знаем это сегодня.

Считалось, что даже незнакомец своими молитвами мог помочь душе попасть на небеса.

Questions:

1. When do we celebrate Halloween?
2. When did the tradition of All Saints Day begin?
3. Who were the priests of Celts?

4. What did Druids do during this holiday?

5. Why did the Celts dress up in ghoulish costumes?

6. When did November 1st become a church holiday?

Vocabulary:

All Saints Day — День всех святых

Irish Celts — ирландские кельты

transition — переход, окончание

ancient inhabitants — древние жители

Lord of the Death — Повелитель смерти

boundary — граница

to blur — размывать, стирать

the Druids — друиды

priest — священник, священнослужитель, жрец

hilltop — вершина холма

oak forest — дубрава

to consider — рассматривать, считать, полагать

to offer sacrifices of — приносить в жертву

human beings — люди, человеческие существа

to tell (past told, p.p. told) fortunes about — предсказывать

ember — тлеющие угли

evil spirits — злые духи

to dress up in ghoulish costumes — наряжаться в омерзительные костюмы

to frighten away — пугать, отпугивать

to honour — праздновать в честь

prayers — молитвы, мольба